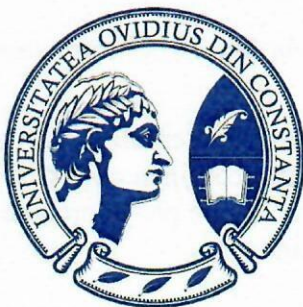




MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA OVIDIUS DIN CONSTANȚA

Aleea Universității, nr.1, Campus, Corp A, cod 900470 Constanța, România

Tel./Fax: +4 0241 606.407 / +4 0241 606.467

E-mail: rectorat@univ-ovidius.ro - Web page: www.univ-ovidius.ro



ACORD-CADRU DE PARTENERIAT

Între

Universitatea „Ovidius” din Constanța, cu sediul în Aleea Universității, nr. 1, Campus, Corp A, cod poștal 900470, telefon 0241606407, fax 0241606467, cod unic de identificare 4301332, reprezentată prin Rector, Conf. univ. dr. Dan Marcel ILIESCU,

și

Universitatea Transilvania din Brașov, cu sediul în Bd. Eroilor, nr. 29, cod poștal 500036, telefon 0268412088, fax 0268410525, cod unic de identificare 4317754, reprezentată prin Rector, Prof. univ. dr. Ioan Vasile ABRUDAN, denumită în continuare „Partener”.

Prezentul Acord s-a încheiat în scopul realizării și dezvoltării unui cadru adecvat de colaborare între Centrul ID-IFR din cadrul *Universității „Ovidius” din Constanța* (UOC) și Centrul ID-IFR din cadrul *Universității Transilvania din Brașov* (UNITBV), în vederea organizării și desfășurării unor activități care vor fi nominalizate prin acte adiționale la prezentul Acord-cadru.

ART. 1. Obiectivele acordului

1.1. Acordul stabilește cadrul general al colaborării prin care cele două părți își vor folosi competențele, experiența profesională și potențialul tehnic și/sau uman de care dispun, în vederea desfășurării unor activități de schimb de experiență, proiecte de cercetare-dezvoltare din domenii interdisciplinare, stabilite de comun acord, în vederea îmbunătățirii calității activității didactice specifice învățământului la distanță (ID) și învățământului cu frecvență redusă (IFR) în cele două universități, prin schimbul de bune practici promovate în plan intern și internațional.

1.2. Obiectivele specifice:

- a. întărirea legăturilor dintre UOC și UNITBV prin schimbul de bune practici cu privire la instrumentele de promovare a respectării deontologiei și eticii academice în sistemul ID-IFR;
- b. organizarea și participarea de/la traininguri/seminare/workshopuri etc. în vederea perfecționării întregului personal implicat în activități ID-IFR.

1.3. Obiectivele mai sus menționate sunt cu titlu orientativ, părțile semnatare nefiind obligate, pe perioada derulării contractului, să le ducă la îndeplinire integral.

ART. 2. Durata acordului

2.1. Presentul acord se încheie pentru o perioadă de 12 luni și intră în vigoare la data înregistrării sale la ultima parte semnată.

2.2. Durata acordului poate fi prelungită prin act adițional sau intervine tacit, pentru intervale de 12 luni, dacă niciuna dintre părți nu notifică în scris celeilalte părți intenția de a nu mai continua colaborarea. Prelungirea tacită poate opera până cel târziu la 30 septembrie 2029, dată până la care părțile trebuie să decidă prin încheierea de act adițional eventualitatea continuării parteneriatului.

ART. 3. Drepturile și obligațiile Universității „Ovidius” din Constanța (UOC)

3.1. UOC are următoarele drepturi:

- a. să organizeze manifestări conforme cu obiectivele specifice ale prezentului Acord la care să invite specialiști/experti ai instituției Partener, implicați în sistemul ID-IFR, pentru crearea unor schimburi de informații privind noutățile apărute în domeniu;
- b. să utilizeze informațiile și materialele oferite de partener în activitatea universitară curriculară și extracurriculară;
- c. să identifice metode/modele actuale, moderne în activitatea didactică prin utilizarea experienței profesionale de specialitate furnizată prin acordul de parteneriat.

3.2. UOC are obligația de a respecta Declarația GDPR în temeiul Regulamentului (UE) nr. 679/2016 privind protecția datelor și să păstreze informațiile confidențiale primite pe parcursul implementării proiectelor derulate în parteneriat.

ART. 4. Drepturile și obligațiile Partenerului (UNITBV)

4.1. Partenerul are următoarele drepturi:

- a. să analizeze posibilitatea desemnării de specialiști care vor fi implicați în diferite activități, proiecte de cercetare-dezvoltare din domenii interdisciplinare sau alte tipuri de proiecte care vizează sistemul ID-IFR;
- b. să țină prelegeri sau să prezinte studii de caz în cadrul unor workshopuri/mese rotunde în cadrul UOC.

4.2. Partenerul are obligația de a respecta Declarația GDPR în temeiul Regulamentului (UE) nr. 679/2016 privind protecția datelor și să păstreze informațiile confidențiale primite pe parcursul implementării proiectelor derulate în parteneriat.

ART. 5. Principii de bună practică

5.1. Partenerii, de comun acord, își desemnează responsabili permanenți ai prezentului Acord.

Date de contact responsabil UOC

Directorul Centrului pentru Învățământ

la Distanță și Învățământ cu Frecvență Redusă

Nume prenume: Gabriela IANCULESCU

Telefon: +4 [REDACTED]

E-mail: gabriela.ianculescu@365.univ-ovidius.ro

Date de contact responsabil Partener UNITBV

Coordonatorul Centrului de Învățământ

la Distanță și Învățământ cu Frecvență Redusă

Nume prenume: Ana ENE

Telefon: +4 [REDACTED]

E-mail: enea@unitbv.ro

- 5.2. UOC, prin responsabilul său permanent, numește membrii echipelor mixte de lucru, în funcție de specificul activităților/proiectelor ce urmează a fi desfășurate cu Partenerul.
- 5.3. UNITBV, prin responsabilul său permanent, numește membrii echipelor mixte de lucru pentru fiecare dintre obiectivele colaborării în cadrul parteneriatului.
- 5.4. Părțile se angajează să mențină o legătură permanentă, prin responsabili permanenți desemnați, în scopul informării prealabile, reciproce, eficiente și loiale privind acțiunile de interes comun.
- 5.5. Părțile vor acționa în sprijinul bunei-credințe, vor organiza în mod corespunzător ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentului Acord.
- 5.6. Părțile trebuie să implementeze activitățile cu respectarea celor mai înalte standarde profesionale și de etică.
- 5.7. Cei doi parteneri vor materializa rezultatele proiectelor obținute din derularea acestor activități de colaborare, pe principiul obținerii de avantaje reciproce.
- 5.8. Părțile vor asigura accesul reciproc al responsabililor desemnați, respectiv al membrilor echipelor de lucru care derulează activitățile prevăzute, în spațiile puse la dispoziție pentru acest scop, cu acordul și la data confirmată de părți, în funcție de disponibilitatea acestora.
- 5.9. Împreună, cei doi parteneri vor lua măsuri de respectare, conform legii, a dreptului de proprietate intelectuală și industrială. Dreptul de proprietate industrială revine fiecărui partener pentru realizările tehnice obținute de el în cadrul proiectului comun, dacă nu este altfel specificat prin actele adiționale. Fiecare partener are dreptul de folosire a rezultatelor cercetării comune.
- 5.10. În vederea sprijinului reciproc acordat, pe durata contractului, UOC poate promova instituția parteneră pe site-ul său, respectiv Partenerul poate promova UOC pe site-ul propriu.
- 5.11. Prezentul parteneriat nu incumbă obligații financiare din partea instituțiilor semnatare, însă acestea pot susține/dezvolta obiectul prezentului Acord de colaborare cu fonduri proprii, din sponsorizări sau din alte surse, conform legislației în vigoare și procedurilor interne ale fiecărei universități.

ART. 6. Modificarea, încetarea, rezilierea acordului

- 6.1. Modificările intervenite la prezentul Acord se vor face numai în scris, prin încheierea unui act adițional semnat de ambele părți, ce va constitui parte integrantă a acestuia.
- 6.2. Prezentul Acord încetează de plin drept, fără a fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești în următoarele cazuri:
- a. la expirarea perioadei convenite sau, după caz, la data notificată în scris de către una din părți, conform Art. 2, alin. 2.2;
 - b. prin acordul scris al părților;
 - c. în caz de forță majoră.
- 6.3. Acordul se reziliază de plin drept, fără a fi necesară intervenția instanței sau orice altă formalitate prealabilă, în cazul în care oricare dintre părți:
- a. nu își execută obligațiile stipulate în prezentul acord;
 - b. este declarată în stare de incapacitate de plăți, faliment sau se declanșează procedura de lichidare, înainte de încetarea funcționării acestui acord;
 - c. cesează drepturile și obligațiile sale fără a avea acordul scris al celeilalte părți.

ART. 7. Forță majoră

Niciuna dintre părțile semnatare nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului Acord de parteneriat, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 5 (cinci) zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Dacă în termen de 10 (zece) zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului Acord de parteneriat fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

ART. 8. Caracterul confidențial al Acordului

8.1. O parte semnatară nu are dreptul fără acordul scris al celeilalte părți:

- a. de a face cunoscut conținutul acordului sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea acestuia;
- b. de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a acordului în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

8.2. O parte semnatară va fi exonerată de răspundere pentru dezvăluire de informații referitoare la Acord într-una dintre situațiile:

- a. informația era cunoscută unei terțe părți înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte semnatară;
- b. informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți semnatară pentru asemenea dezvăluire;
- c. partea semnatară a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

ART. 9. Protecția datelor cu caracter personal

9.1. Părțile își asumă obligația de a prelucra datele cu caracter personal doar în scopul funcționării prezentului Acord, fiind pe deplin responsabile de activitatea de prelucrare realizată.

9.2. Părțile vor prelucra datele cu caracter personal ale persoanelor vizate în conformitate cu legislația națională și europeană aplicabilă în domeniul activităților de prelucrare a datelor cu caracter personal, în special în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (GDPR) și Legea nr. 190/2018 privind măsurile de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE („Legea nr. 190/2018”).

9.3. Datele cu caracter personal ale persoanelor vizate vor fi prelucrate de către părți pe toată perioada necesară funcționării prezentului Acord, precum și ulterior încetării acestuia, în măsura în care prelucrarea ulterioară este impusă de obligațiile legale aplicabile uneia dintre părți.

9.4. Părțile se angajează să păstreze confidențialitatea datelor cu caracter personal și să nu comunice nici măcar parțial datele cu caracter personal și/sau alte informații de orice natură, fără acordul prealabil scris al celeilalte părți. În caz de reziliere a prezentului Acord, părțile se angajează să nu facă în nicio împrejurare uz de datele cu caracter personal și/sau de informațiile din documentele furnizate de cealaltă parte și să păstreze confidențialitatea asupra lor.

9.5. Fiecare parte va lua măsurile necesare de securitate în vederea asigurării unui nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal prelucrate în vederea funcționării prezentului Acord.

9.6. În cazul în care datele cu caracter personal furnizate de către una dintre părți în vederea funcționării prezentului Acord sunt accesate sau obținute de o persoană neautorizată sau dacă are loc o încălcare a securității acestor date cu caracter personal, fiecare parte va notifica imediat celeilalte părți un astfel de incident. Părțile vor coopera în vederea luării oricăror măsuri considerate a fi necesare pentru atenuarea oricăror pierderi sau daune provocate de un astfel de incident de securitate.

ART. 10. Notificări

În accepția părților, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului Acord de parteneriat.

Notificările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

ART. 11. Litigii

Litigiile decurgând din interpretarea și funcționarea prezentului Acord de parteneriat, vor fi soluționate de către părți pe cale amiabilă. În cazul nesoluționării lor în acest mod, litigiile vor fi supuse instanțelor judecătorești competente.

ART. 12. Dispoziții finale

12.1. Prezentul Acord poate fi modificat sau completat prin act adițional, cu acordul ambelor părți semnatare, ori de câte ori interesele lor cer acest lucru sau când intervin circumstanțe care nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a încheiat.

12.2. Orice neînțelegere privind derularea prezentului Acord, inclusiv interpretarea, executarea sau încetarea lui, se va soluționa pe cale amiabilă.

12.3. Atât pe durata, cât și după denunțarea sau încetarea în orice mod a prezentului Acord, atât UOC cât și UNITBV se obligă să nu dezvăluie terților fără acordul scris al celuilalt partener, respectiv să nu folosească în interes propriu informațiile confidențiale despre care a luat cunoștință în orice fel ca urmare a colaborării. Prin expresia „informații confidențiale” se înțelege orice informații, fapte, date (indiferent de suportul de stocare/redare) referitoare la activitatea desfășurată în parteneriat.

12.4. Orice comunicare între părți în legătură cu prezentul Acord se va face în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât la transmitere, cât și la primire. Comunicările între părți care nu se referă la datele și informațiile confidențiale se vor face prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția ca primirea comunicării să fie confirmată și să poată fi dovedită.

12.5. Prezentul Acord se va aplica și va fi interpretat în conformitate cu legislația română în vigoare.

12.6. Partenerii garantează că reprezentanții părților, ale căror semnături apar mai jos, au fost investiți, la data semnării/executării prezentului Acord, cu toate puterile legale de a semna prezentul Acord-Cadru de Parteneriat, executarea acordului revenind responsabililor din fiecare instituție menționați la art.5.1 prezentul Acord.

Prezentul acord s-a încheiat în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) pentru Universitatea „Ovidius” din Constanța și 1 (unul) pentru Universitatea Transilvania din Brașov.

UNIVERSITATEA „OVIDIUS”

DIN CONSTANȚA

RECTOR,
Conf. univ. dr. Dan Marcel ILIESCU

Director, C.J. Loredana Maximiliana DAN

AVIZ DE
LEGALITATE

UNIVERSITATEA TRANSILVANIA

DIN BRAȘOV

RECTOR,
Prof. univ. dr. Ioan Vasile ABRUDAN

Compartiment Juridic-Contencios,
Jr. Laura KOLAR VASUDEVA